

NAJLEPSZE WYDARZENIE KULTURALNE LATA 2015 ROKU
W KONKURSIE MIESIĘCZNIKA *BRIEF FOR POLAND*
NAJLEPSZY PRODUKT TURYSTYCZNY POLSKI W 2014 ROKU
CERTYFIKAT POLSKIEJ ORGANIZACJI TURYSTYCZNEJ



8. BELLA SKYWAY FESTIVAL

TORUŃ, 23–28.08.16

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL ŚWIATŁA · KALEJDOSKOP ZMIAN
CODZIENNIE OD G. 20.30 DO PÓŁNOCY · BELLASKYWAY.PL

SPRZEDAŻ BILETÓW NA „WATER CONCEPT CINEMA”, JEDYNĄ BILETOWANĄ INSTALACJĘ
PRZED POKAZAMI W KASACH ORAZ ONLINE, WYŁĄCZNIE W SERWISIE GROUPON

Dla wygody gości odwiedzających Bella Skyway Festival, szczególnie przyjeżdżających spoza Torunia, Miasto Toruń przygotowało pięć parkingów buforowych na obrzeżach miasta. Zachęcamy do korzystania z nich i podróży do centrum, na teren festiwalu, komunikacją miejską. Informacje o parkingach buforowych oraz dodatkowych kursach MKZ podajemy poniżej i na sąsiedniej stronie.

Parkingi buforowe Bella Skyway Festival

A. CENTRALNY CMENTARZ KOMUNALNY

Grudziądzka/Celnicza: dojazd z kierunku Gdańsk drogą krajową 91

Dojazd na festiwal autobusem linii nr 14 i autobusami specjalnymi (odjazdy co 15 minut). Powrót na parking z pl. Rapackiego autobusami linii nr 12 (do przystanku „Polna”), autobusami linii nr 14 do g. 22.38 oraz autobusami specjalnymi o g. 22.55, 23.25, 23.55 i 00.25.

B. UNIwersYTET

Szosa Okrężna — pętla tramwajowa: dojazd z kierunku Unisław

Dojazd na festiwal tramwajami linii nr 1 (co 15 minut). Powrót na parking tramwajami linii nr 1 z przystanku „Aleja Solidarności” do g. 23.10 co 15 minut oraz o g. 23.27, 23.42, 00.03 i 00.14.

C. MOTOARENA

Pera Jonssona: dojazd z kierunku Bydgoszcz-Fordon

Dojazd na festiwal tramwajami linii nr 2 (co 15 minut) i linii nr 5 (co 15 minut). Powrót na parking tramwajami linii nr 2 z przystanku „Odrodzenia” do g. 23.16 oraz tramwajami linii nr 5 z pl. Rapackiego do g. 00.21 co 15 minut.

D. CENTRUM TARGOWE „PARK”

Szosa Bydgoska: dojazd z kierunku Bydgoszcz-Fordon

Dojazd na festiwal tramwajami linii nr 3 i linii nr 5 (co 15 minut). Powrót na parking tramwajami linii nr 3 z przystanku „Aleja Solidarności” do g. 23.16 oraz tramwajami linii nr 5 z pl. Rapackiego do g. 00.21 co 15 minut (do przystanku „Reja”).

E. PLAC CYRKOWY

Przy Skarpie: dojazd z autostrady A1 oraz kierunków Poznań i Włocławek

Dojazd na festiwal tramwajami linii nr 1 (co 15 minut) i linii nr 5 (co 15 minut). Powrót na parking tramwajami linii nr 1 z przystanku „Aleja Solidarności” do g. 23.03 co 15 minut i o g. 23.18, 23.28, 23.43, 23.58, 00.06 i 00.13 oraz tramwajami linii nr 5 z pl. Rapackiego do g. 00.16 co 15 minut (do przystanku „Przy Skarpie”).

CENA BILETU PARKINGOWEGO: 5 zł

Bilet — wraz z paragonem — uprawnia do **bezpłatnego korzystania z komunikacji miejskiej (do 5 osób)** od g. 18.00 do g. 01.00 na powyższych liniach. Parkingi są niestrzeżone i czynne od g. 18.00 do g. 01.00.

Dodatkowo, zmotoryzowanych uczestników festiwalu informujemy o możliwości skorzystania z parkingu strzeżonego partnera Toruńskiej Agendy Kulturalnej:

PARKING POLSKIEGO ZWIĄZKU MOTOROWEGO

Bulwar Filadelfijski 11/15, pod mostem drogowym im. Józefa Piłsudskiego

Istotne zmiany w kursowaniu MZK

W okresie festiwalu zmianie ulegną trasy przejazdu oraz przystanki niektórych linii autobusowych

W dniach 23–28 sierpnia 2016 r., w godzinach od 20.00 do 00.30, zamknięte zostaną dla ruchu kołowego i autobusów MZK al. Solidarności oraz ul. Wały gen. Sikorskiego:

- autobusy linii nr 10, 20, 27, 31 i 32 w kierunku Wrzosów i Koniuchów zatrzymywać się będą na Szosie Chełmińskiej, za skrzyżowaniem z ul. Odrodzenia, a w kierunku przeciwnym na ul. Czerwona Droga,
- autobusy linii nr 12, 13, 14, 15, 22 i 31 w kierunku Na Skarpie zatrzymywać się będą na ul. Odrodzenia, a w kierunku przeciwnym na ul. Czerwona Droga,
- autobusy linii nr 21, 30 i 35 w obu kierunkach pojadą ul. Uniwersytecką i zatrzymywać się będą na przystankach przy przychodni,
- autobusy linii nocnych nr 01, 02, 03 i 04 w kierunku Podgórze, pl. Skalskiego, Czerniewic i Motoareny zatrzymywać się będą na przystanku przy Czerwonej Drodze, a w kierunku Na Skarpie i Koniuchów na ul. Odrodzenia.

W dniach 26 i 27 sierpnia 2016 r., w godzinach od 20.00 do 22.00, w czasie trwania pokazów lotniczych „Night Air Show” nad Wisłą, zostanie zamknięty dla ruchu pieszego i rowerowego most im. J. Piłsudskiego. W tym czasie uruchomione zostanie **specjalne bezpłatne wahadło autobusowe z pl. Rapackiego do pl. Armii Krajowej**. Autobusy odjeżdżać będą z pl. Rapackiego od g. 19.00 do 21.00 co 15 minut, a z pl. Armii Krajowej (przystanek przy ul. Kujawskiej) od g. 19.10 do 21.10 co 15 minut.

Ważne numery telefonów

Numer alarmowy 112	Toruńskie Centrum Zarządzania
Policja 997	Kryzysowego
Straż Pożarna 998	56 611 93 10
Pogotowie	
Ratunkowe 999	

Zabezpieczenie medyczne

Punkty medyczne festiwalu są czynne codziennie (23–28 sierpnia 2016 roku) w godzinach od 20.30 do północy:

- przed główną siedzibą Urzędu Miasta Torunia (ul. Wały gen. Sikorskiego 8),
- na Rynku Staromiejskim (zachodnia pierzeja),
- na rogu ulic Kopernika i Fosy Staromiejskiej.
- na Rynku Nowomiejskim.

Zmiany w organizacji ruchu drogowego

Dodatkowe informacje praktyczne, w szczególności dotyczące zmian w organizacji ruchu, znajdują się na mapce na s. 12–13 (w środku gazетки).

Adresy internetowe Bella Skyway Festival

Miasto Toruń

www.torun.pl

Toruńska Agenda Kulturalna

www.tak.torun.pl

Bella Skyway Festival

bellaskyway.pl

facebook.com/skyway.festival

Informacje organizacyjne

bellaskyway.pl/organizacja

Aplikacja mobilna

bellaskyway.pl/app



8. edycja Bella Skyway Festival: Kalejdoskop zmian

Patrzę jak zmarszczki pogłębiają się, ale nigdy nie porzuciłem nurtu ciepłej niestałości. Dni mijają przed moimi oczami.

DAVID BOWIE

Zmiany...

W 2016 roku, podczas 8. edycji Bella Skyway Festival artyści i ich świetlne iluminacje oddadzą hołd zmianom, które są nieuniknione, występują zawsze i wszędzie. Za sprawą poetyckich środków wyrazu przestrzeń publiczna zostanie zmieniona w niczym nieograniczony świetlny wszechświat. Upływający czas, przyspieszający rytm codzienności, zmienne kolory cegieł na fasadach budynków, zmieniające się fizyczne możliwości obiektów, eksperymentowanie z przestrzenią... — każda kolejna edycja Bella Skyway Festival zmienia wyobrażenia o mieście i sprawia, że wciąż na nowo i nieco inaczej kroczymy drogą ku nieskończoności. Witamy w zmieniającym się wszechświecie, w miejscu narodzin Mikołaja Kopernika, na Bella Skyway Festival.

Trzy rodzaje zmian

Każda z interwencji przynosi swoje własne specyficzne zmiany w przestrzeni miejskiej, na różnych poziomach i w różnych wymiarach. Otoczenie wokół nas to statyczna architektura, która na kilka dni w roku zmienia się w ogromną dynamiczną przestrzeń pokazów audiowizualnych. Miejska sceneria staje się areną przemian, w której ludzie i budynki ulegają hipnotyzującym i wizualnym narracjom oraz dziwnym geometrycznym transfiguracjom. Relacje międzyludzkie sprawiają, że nasz stosunek do otoczenia ulega nieustannym zmianom, a codzienne, realne życie coraz częściej przeplata się z wirtualnym światem. Dzięki internetowym relacjom uczestników tegorocznej edycji Bella Skyway Festival magiczny świat świetlnych iluminacji pozostanie z nami na dłużej. Laboratoryjny charakter instalacji zapewnią młodzi artyści, którzy eksperymentując z nauką i najnowocześniejszymi technologiami zamienią istniejącą rzeczywistość w swoje własne, niczym nieograniczone rozumienie sztuki światła.

Więcej o zmianach i mieście

Promując żywe doświadczanie zmieniającej się przestrzeni miejskiej, kolejna edycja Bella Skyway Festival będzie cechować się otwartością i utrzymywaniem różnorodnych wizji estetycznych, łączących społeczeństwo z wielopoziomą narracją miasta. Toruńska starówka „ubierze się” w suknię nocnych iluminacji, które zachęcą widzów do spacerów i zabawy ze światłem. Spektakularne wizje napędzane przez najnowsze technologie, artystyczne projekty proponujące interaktywne spotkania na wielką skalę oraz drobne prace eksperymentalne otwarte na różnorodną interpretację wzbudzą w nas zainteresowanie, pobudzą do refleksji, wydobędą z widzów wrażliwość.

Świetlna niesamowita podróż, pod znakiem Mikołaja Kopernika, gotyckich fasad i brukowanych ulic sprawia, że Toruń to miejsce, które raz w roku na kilka dni zmienia się w najbardziej oświetlone i magiczne miejsce na świecie, które odwiedzą setki tysięcy widzów.

Zwykło się mawiać, że wśród wymagających odbiorców oczekiwania stale rosną. Na szczęście, wysiłek artystyczny to nieustanne zmiany, niekończąca się podróż, dlatego festiwal wciąż nas zadziwia i zachwyca. Z całą pewnością będzie tak również podczas 8. edycji Bella Skyway Festival.

Wciąż nie wiem, na co czekałem i mój czas tak szybko przemijał. Trafiłem na miliony ślepych uliczek i za każdym razem, kiedy myślałem, że coś mi się udało, to wcale nie smakowało tak słodko.

DAVID BOWIE

KRYSTIAN KUBJACZYK
DYREKTOR BELLA SKYWAY FESTIVAL

MÁRIO JORGE DA CÂMARA DE MELO CAEIRO
KURATOR BELLA SKYWAY FESTIVAL

Bella Skyway Festival jest częścią projektu Spectrum 2016 — Transnational Light.

To międzynarodowy projekt z zakresu współczesnej sztuki światła, wspierający wymianę dzieł i artystów między partnerami — organizatorami czterech międzynarodowych festiwali światła odbywających się w otwartej przestrzeni miast europejskich: Bella Skyway Festival (Toruń, Polska), Lumina Cascais (Cascais, Portugalia), Visualia Festival (Pula, Chorwacja), Lighting Guerrilla Festival (Ljubljana, Słowenia). Światło, jako środek artystyczny pozwala na zniesienie różnic socjo-kulturowych, czyniąc każdego z odbiorców równym. Zapewnienie bezpłatnego dostępu do prezentowanych w przestrzeni publicznej dzieł, zarówno krajowych, jak i zagranicznych, umożliwia dotarcie do szerszej publiczności. Celem projektu jest zorganizowanie wydarzeń, w których specjaliści i studenci, mieszkańcy miasta i turyści będą mogli doświadczyć nowych i inspirujących sposobów pracy ze światłem. Projekt współfinansowany przez Program Kreatywna Europa Unii Europejskiej. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Spectrum 16
TRANSNATIONAL Light

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



Projekt współfinansowany
przez Program Kreatywna Europa
Unii Europejskiej

DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

Jeden z najważniejszych festiwali światła w Europie porusza także ważne społecznie kwestie, np. ochrony środowiska. Wraz z początkiem 2016 roku Fundacja Rozwoju Regionalnego „Prometheus” rozpoczęła realizację projektu pn. **„Czyste powietrze nad Wisłą”**. Jego celem jest edukacja ekologiczna społeczeństwa w zakresie zmian klimatycznych, wpływu naszej konsumpcji na środowisko naturalne oraz sposobów ograniczania tych zmian. Projekt ma unaocznić, jak ważne dla naszej Planety są nasze codzienne, na pozór nieważne zachowania. Jednym z dwóch zadań projektu jest instalacja autorstwa Bogumiła Palewicza. Projekt „Czyste powietrze nad Wisłą” dofinansowany jest ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, realizowany w ramach programu priorytetowego nr 5.5 „Edukacja Ekologiczna”. Projekt realizowany jest od 1 stycznia do 31 października 2016 roku.



CZYTE
POWIETRZE
NAD
WISŁĄ



Dofinansowano ze środków
Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej

fot. Adrian Chmielewski (k35 photo)



Konkurs fotograficzny Bella — odkryj piękno!

SPONSOR
KONKURSU



TZMO SA

Bella Skyway Festival to święto piękna. Z tej okazji sponsor tytularny festiwalu — **Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A. i marka Bella** — przygotował wyjątkowy konkurs fotograficzny. Zrób zdjęcie, które uchwyci piękno podczas wydarzenia. Może być to — na przykład — jedna z festiwalowych instalacji lub projekcji, spacerująca po toruńskiej starówce zakochana para czy uśmiechnięte dziecko. Odkryj piękno w sobie i otaczającej Cię rzeczywistości podczas 8. Bella Skyway Festival. Nagrodą w konkursie jest **dwuosobowy wyjazd** na jeden z europejskich festiwali światła.

Jak wziąć udział w konkursie? Zrób fotografię, wrzuć ją na Instagram i oznacz ją hashtagem **#bellaodkryjpiekno**. Na zdjęcia czekamy do **31 sierpnia 2016 roku**, do godziny 12.00. Szczegółowy regulamin konkursu jest dostępny w serwisie internetowym www.tzmo-global.com.

XIX Międzynarodowa Konferencja Opieki Długoterminowej

Dodatkowo, już po Bella Skyway Festival, zapraszamy na Międzynarodową Konferencję Opieki Długoterminowej. MKOD to spotkania profesjonalistów działających na rzecz osób przewlekle chorych, niepełnosprawnych i starszych. Ta bez wątpienia największa w Polsce konferencja poświęcona tej tematyce, ciesząca się uznaniem autorytetów naukowych i znakomicie oceniana przez uczestników. Wysoki poziom merytoryczny konferencji gwarantuje stała współpraca z liderami i twórcami opieki długoterminowej w Polsce i za granicą. XIX edycja odbędzie się w dniach 27–29 września 2016 roku w Toruniu. Będzie to pierwsza konferencja zorganizowana w CKK Jordanki — nowym, atrakcyjnym architektonicznie obiekcie położonym w samym centrum miasta. **Więcej informacji na temat wydarzenia jest dostępnych w serwisie internetowym www.tdod.pl.**

★ Water Concept, Polska / Poland

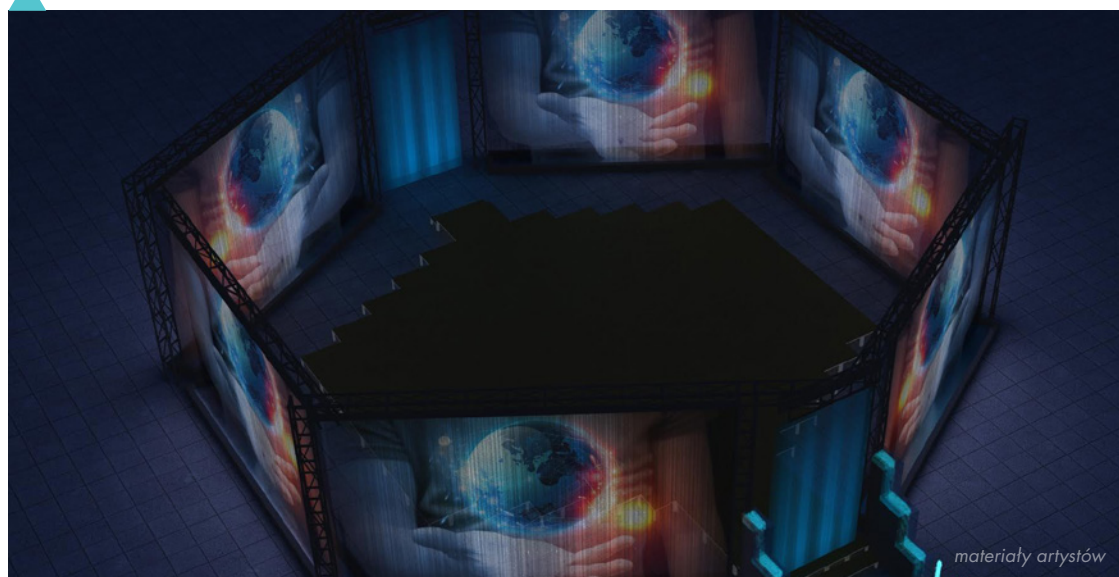
☒ Centrum Kulturalno-Kongresowe Jordanki

☒ 23–28.08.2016, 20.30–24.00

☒ Bilety w kasach na miejscu wydarzenia: 10 zł (dzieci do 12 lat gratis)

☒ Bilety w serwisie **GROUPON**: 7,99 zł (dzieci do 12 lat gratis)

W 2016 roku Water Concept po raz kolejny podniesie poprzeczkę, tym razem przy użyciu unikalnych, najnowocześniejszych technologii. Wielkoformatowa projekcja na ekranach wodnych zostanie pokazana po raz pierwszy w Polsce i to właśnie w Toruniu. „Water Concept Cinema” to multimedialny pokaz przenoszący widza w abstrakcyjną opowieść o cudach świata. Obracające się elementy wideo tworzą złudzenie ruchu oraz dają publiczności możliwość interakcji z projekcją. Wszystko to połączone z wielokanałowym dźwiękiem oraz przestrzennymi animacjami tworzonymi na powierzchni 700 m². Miliony kropeł wody, na których tworzone jest jedyne na świecie wodne kino 360° — połączenie wody i ognia magicznie wybuchającego na szczycie fontanny wodnej, wszystko to z całą pewnością dostarczy niezapomnianych wrażeń.



Oświeć się na UMK i błysnij wiedzą

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu przygotował dla festiwalowych gości moc świetlnych atrakcji. Przy stoisku UMK, które stanie w pobliżu „Water Concept Cinema”, będzie można spotkać błyskotliwą Profesor Oświeconą oraz jej świetlnych pomocników. Poznanie ich po promiennych uśmiechach, odblaskowych strojach, charakterystycznych nakryciach głowy i świetlistych gadżetach, które będą rozdawać. Na spragnionych oświecenia czekać będzie również zestaw naukowych ciekawostek poświęconych światłu. Będzie można dowiedzieć się z nich m.in. co wspólnego z wynalezieniem świetlówek mają błyskawice, jaki wpływ na rozwój nauki miało skonstruowanie lasera, ile spóźni się najdokładniejszy na świecie optyczny zegar atomowy oraz do czego świetlikom służy zdolność bioluminescencji. Na stoisku UMK znajdziecie również limitowaną edycję papierowego modelu Koperniczka do samodzielnego składania. Wybitny astronom i patron uniwersytetu wystąpi tym razem w wersji nawiązującej do festiwalu i hasła *Oświeć się na UMK* oraz symbolu żarówki, który będzie znakiem rozpoznawczym UMK na Bella Skyway Festival.

02 You Rock The World

★ Ocubo, Portugalia / Portugal

☒ Urząd Marszałkowski

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

PARTNER
PROJEKCJI

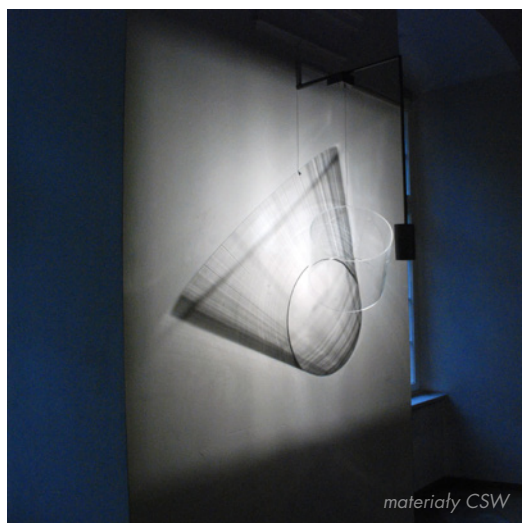


WOJEWÓDZTWO
KUJAWSKO-POMORSKIE

CZĘŚĆ
PROJEKTU

Spectrum 16
TRANSNATIONAL Light

„Ocubo”, jeden z najpopularniejszych zespołów zajmujących się videomappingiem, po raz kolejny odwiedzi Toruń, tym razem z instalacją „You Rock The World”, dzięki której fasada Urzędu Marszałkowskiego zamieni się w ogromne, kolorowe radio. Artystyczne, wielobarwne wizualizacje świetlne zostaną dopełnione różnorodnymi gatunkami muzyki, która w połączeniu ze światłem zabierze publiczność w magiczną podróż po audiowizualnym świecie oryginalnych brzmień. Teatrem instalacji, oprócz fasady Urzędu Marszałkowskiego, będzie gigantyczna, specjalnie na tę okazję przygotowana, ustawiona przed gmachem konstrukcja 3D.



03 Skanowanie

Scannings

★ Joachim Fleischer, Niemcy / Germany

☒ Centrum Sztuki Współczesnej

📅 23.08.2016–28.08.2016, 12.00–24.00 (instalacja w CSW do 15.09.2016)

PARTNER
INSTALACJI



Instalacja świetlna „Skanowanie” Joachima Fleischera zbudowana jest z zaledwie kilku elementów — zawieszonych w przestrzeni lamp, prostych brył z przezroczystego pleksiglasu i drucianych siatek. Jednakże, gdy instalacja zostaje uruchomiona, a oświetlone obiekty obracają się wokół własnej osi, dzieje się coś zaskakującego. Ich półprzezroczysty cień zaczyna żyć swoim własnym życiem. I nie jest to już właściwie cień, lecz ruchomy obraz, bo wiszący obiekt stanowi rodzaj klatki filmowej, rzutującej na ścianę projekcję. Projekcję, która wydaje się bardziej rzeczywista niż sam, niemal niewidoczny, obiekt. Świetlne instalacje Fleischera urzekają dyskretnym minimalizmem. Żyjemy w świecie zalanym fotografiami, obrazami telewizyjnymi, wideo i filmami, więc tym bardziej zaskakujące jest, jak silnie oddziałuje na naszą psychikę ten prosty zabieg wykreowany przez artystę.

04 Magic Garden Magic Garden

CZĘŚĆ
PROJEKTU

Spectrum 16
TRANSNATIONAL Light

★ Visualia Group, Chorwacja / Croatia

✚ Ulica Podmurna

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Jesteś zmęczony miejskim życiem? Potrzebujesz miejsca, w którym możesz odpocząć? Pomoże Ci w tym interaktywna świetlna instalacja „Magic Garden” — ogród pełen grzybów, które reagują na ruch ręką. Gdy publiczność przechodzi przez specjalnie zamontowane czujniki, grzyby zmieniają swój kolor. W ten sposób magiczny ogród zostaje zaczarowany na 30 sekund. Przyjdź i zobacz, jak Twoja wyobraźnia zainspiruje Cię do tworzenia własnego ogrodu, który spełni Twoje oczekiwania. Gra światła i muzyki rozbłyśnie pięknem świata przyrody dzięki nowym technologiom.



INSTALACJA

05 Home Home

CZĘŚĆ
PROJEKTU

Spectrum 16
TRANSNATIONAL Light

★ Maciej Słomiński, Anna Galas, Aleksander Sawicki, Polska / Poland

✚ Park przy placu Rapackiego

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Instalacja „Home” grą światła tworzy iluzoryczny obraz typowego domu. Otoczenie zieleni, charakterystyczne dla budynków mieszkalnych znajdujących się na obszarach wiejskich, w tym wypadku ma nieco bardziej symboliczny wyraz — bo niemal jak na jałowej pustyni zbłądzeni wędrowcy dostrzegają nierealny obraz oazy — swojej przystani. Tak i tu w ciemnym lesie pojawia się zarys domu — miejsca bezpiecznego, zapewniającego schronienie potrzebującym. Rozświetlające mrok gęstej zieleni światło jak morska latarnia przyciąga zbłądzonych wędrowców.

INSTALACJA

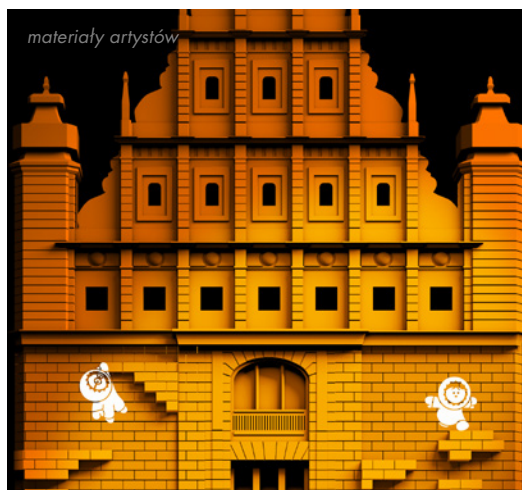
06 Aquapolis

★ Refunc, Holandia / The Netherlands

✚ Plac Rapackiego

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Projekt „Aquapolis” jest przedłużeniem cyklu życiowego plastikowych butelek zakrojonym na większą skalę. Przetwarzając je w architekturę, ukazuje on potencjał pojemników na wodę jako prostego w użyciu i wszechstronnego materiału budowlanego, a przy tym ciekawej świetlnej konstrukcji, mieniącej się paletą barw. Poszukiwania grupy Refunc dążą do uzupełnienia przerwanej obiegu, w którym tak wiele butelek gubi się na swojej drodze i ląduje w naszej biosferze, gdzie miną setki lat nim się rozłożą, powodując długoterminowe szkody w ekosystemach. Traktowanie śmieci jako „zasobów, które zagubiły się na swojej drodze” to aktywne i twórcze podejście do poszukiwania nowych ścieżek, nowych tożsamości — to z pewnością lepszy sposób zarządzania wszystkimi materiałami dostępnymi na całej naszej planecie. Część instalacji powstała podczas tegorocznej edycji Festiwalu Wizje.



07 Anooki

The Anookis

★ Aglagla, Francja / France

✚ Collegium Maximum UMK

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

W 2016 roku zaprosiliśmy do Torunia wyjątkową francuską grupę Aglagla, znaną ze świetlnych zabaw i żartów na fasadach budynków. Publiczność w Lyonie i Zjednoczonych Emiratach Arabskich już się zachwyciła! Proponowany mapping Anooki jest w sposób szczególny adresowany do rodzin z dziećmi, nawiązując do popularnych w internecie animacji. Anooki są najmniejszymi Inuitami na świecie. Figlują, skaczą, nurkują, tańczą i przesuwają się po elewacji budynku, tworząc zabawne i poetyckie show. Barwne widowisko dopełnione melodyjnym śpiewem z całą pewnością będą podziwiali dziesiątki tysięcy gości w jednym z centralnych punktów Starego Miasta.

SPONSOR
PROJEKCJI



✚ TZMO SA

08 Trance Ball Trance Ball

★ Agnieszka Koc, Polska / Poland

✚ Dolina Marzeń

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

SPONSOR
PROJEKCJI



Audiowizualny projekt łączący w sobie motywy kuli disco, kosmosu oraz muzyki trance, zainspirowany pomnikiem Zegara Słonecznego. Powstała animacja jest połączeniem motywu disco oraz kosmosu. Disco — nawiązujące do kształtu i faktury pomnika, zaś kosmos odnosi się do jego historycznego znaczenia. Muzyka zastosowana w projekcie także nawiązuje do kosmosu. „Trance Ball” zaprasza nas na kosmiczne uniesienia, wpływając na nasze zmysły dźwiękiem i obrazem. Badając zjawisko synestezji autorka w swoim projekcie odwołuje się do różnych dziedzin sztuki — fotografii, malarstwa, animacji czy projektów performatywnych.



09 Czyste powietrze nad Wisłą Czyste powietrze nad Wisłą

★ Bogumił Palewicz, Polska / Poland

✚ Błonia Nadwiślańskie

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00



PARTNERZY PROJEKCJI

Interdyscyplinarna instalacja o tematyce ekologicznej zostanie zbudowana na kurtynie wodnej i dwóch ekranach wodnych nad Wisłą, o rozpiętości 30 metrów i wysokości 12 metrów, które zostaną zamontowane na specjalnie zaprojektowanej konstrukcji wykorzystującej fontanny, dymnice oraz lasery. Wodna projekcja z dyszami dynamicznymi strzelającymi wodą na wysokość 8 metrów, w otoczeniu zmieniających barwy światła, została przygotowana w formie filmu animowanego, zbudowanego na zasadzie kontrastu dwóch postaw konsumenckich i ich konsekwencji dla środowiska naturalnego. Tematem przewodnim jest problem wpływu każdego z nas na zachodzące zmiany klimatyczne. Bohater projekcji będzie mógł wybrać pomiędzy dwiema postawami konsumpcyjnymi. Przedstawiona na wyświetlanej animacji historia pokaże, jak codzienne, proste wybory mogą podnieść jakość naszego życia i mieć pozytywny wpływ na środowisko naturalne. Projekcja ma na celu uzmysłowienie festiwalowej publiczności, jak nasze codzienne, na pozór nieważne wybory konsumenckie wpływają na poziom emisji gazów cieplarnianych oraz tym samym na otaczające nas środowisko naturalne. Projekcja jest częścią projektu „Czyste powietrze nad Wisłą”.

PROJEKCJA

PROJEKCJA NA KURTYNIE WODNEJ

10 Angels of Freedom Angels of Freedom

SPONSORZY
INSTALACJINord
PARTNER

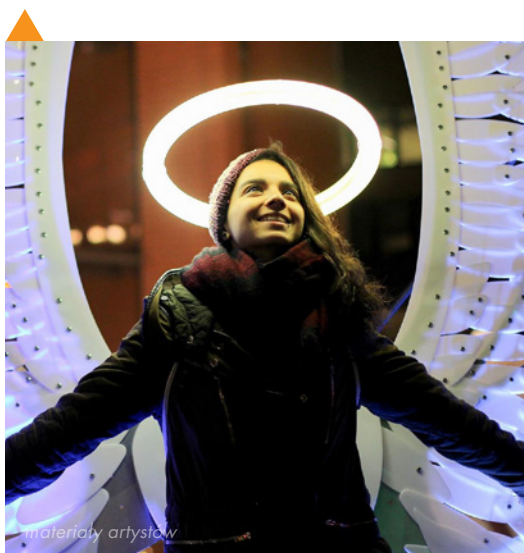
warta.

★ OGE Creative Group, Izrael / Israel

✚ Brama Klasztorna

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

„Angels of Freedom” to dzieło izraelskiej OGE Creative Group, specjalizującej się w dziedzinie miejskiej architektury i brandingu. Pięć gigantycznych kolorowych skrzydlatych aniołów z białą aureolą zaprasza ludzi, by zbliżyli się do świetlistej postaci dzięki kilku prostym krokom. Każdy z uczestników wybierze swoje ulubione skrzydła i kolory. Ustawi je w odpowiedniej pozycji i zrobi sobie z nimi zdjęcie, a gotową fotografię udostępni w mediach społecznościowych lub wyśle do osoby, którą darzy szczególnym uczuciem. Kreatywny i inspirujący charakter instalacji świetnie wpisuje się w panującą na całym świecie modę na *social media*.



11 locoMOTION locoMOTION

SPONSOR
PROJEKCJIMillennium
bank

★ Art4media: Mateusz Bautembach, Maja Jamińska, Justyna Napierała, Marta Przybyłowska, Michał Siemieniecki, Joanna Witkowska, Polska / Poland

✚ Kościół Ducha Świętego

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

W tym roku Art4media zaczerpuje Kościół akademicki pod wezwaniem Świętego Ducha. Na jego fasadzie zobaczymy wyjątkową, metaforyczną podróż pełną zawirowań i zwrotów akcji. Co niezwykłego jest w tej projekcji? Bogata symbolika, której zrozumienie wzniesie odbiorcę na wyższy poziom sztuki i skłoni do licznych refleksji. Uwagę widza ma przykuć nietuzinkowy i nieprzypadkowy dobór środków wyrażających zmianę. Jednak czy aby na pewno będzie chodziło o zmianę środka transportu? Czy jest to zwykła podróż, czy też może chodzi o coś głębszego? W udzieleniu odpowiedzi podpowie utwór „Danse Macabre” skomponowany przez Camille Saint-Saëns, który sprawi, że obejrzenie tego widowiska na długo pozostanie w pamięci odbiorców.

12 Large Pendulum Wave Large Pendulum Wave

★ Ivo Schoofs, Holandia / The Netherlands

✚ Ruiny Podominikańskie

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

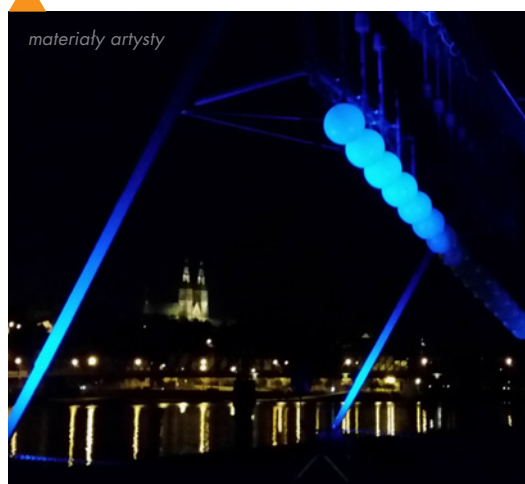
SPONSOR
INSTALACJI



FUNDACJA
SZTUKI ŚWIATA

INSTALACJA

Kinetyczny eksperyment sztuki światła oparty na prawach fizyki i matematyki. Na stabilnej ramie zamontowanych jest 15 wahadeł. Każde z nich ma różną długość i może się obracać niezależnie od siebie. Częstotliwości wahadeł zaprogramowane są z matematyczną precyzją, dzięki czemu możemy podziwiać ich taneczny spektakl. Najdłuższe z wahadeł wychyla się dokładnie 51 razy na minutę, drugie dokładnie 52 razy na minutę, trzecie 53 razy... i tak dalej. Pamiętaj — to, co widzisz, to tylko grawitacja! Nie ma tu żadnych sztuczek! Poezja matematyki! Piękno fizyki!



13 Razem i osobno Together and Apart

★ Ilona Plewa, Polska / Poland

✚ Kolegium Jagiellońskie

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Instalacja wprowadzająca widza w przyjemny stan spokoju i relaksu poprzez wywołanie wrażenia lekkości przedstawienia, które się w niej toczy. Zmultiplikowana do sześciu obiektów, przezroczystych prostopadłościanów, we wnętrzu których wirują, „tańcząc” ze sobą, czarne i białe pióra. Monochromatyczna kolorystyka, w zależności od kontekstu i percepcji obserwatora ukazuje wiele skojarzeń do indywidualnej interpretacji. Przeplatające się dwoistości, walka dobra ze złem, yin i yang, itp. Każde piórko jest jak atom, który dopiero w obecności wielu podobnych sobie jednostek tworzy piękną całość, wprowadzoną w wir wzlotów i upadków, szczęścia i niepowodzeń. Metafora, która się stwarza nawiązuje do świata ludzkiego, uosabia każdego z nas, w codziennym życiu w konfrontacji z innymi bytami. Źródłem pomysłu do stworzenia instalacji był podtytuł tegorocznego Bella Skyway Festival — „Kalejdoskop zmian” — próba uchwycenia nieładu, niespójności i braku jakiegokolwiek przewidywalności w toku życia.

INSTALACJA

14 The Tree of the Sun

The Tree of the Sun

★ Tāivaldis Muzikants, Jānis Kleperis, Łotwa / Latvia

✚ Muzeum Toruńskiego Piernika

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Drzewo słońca — „Złota jabłoń” — jest zarówno elektrownią słoneczną i konstrukcją światła. Obiekt łąpie energię słoneczną w ciągu dnia z baterii słonecznych zbudowanych w swoich liściach i automatycznie włącza świecące diody w nocy, oświetlając otaczającą przestrzeń publiczną. Celem istnienia jednostkowego obiektu jest stworzenie serii produktów z cienkich warstw — samowystarczalnych liści, które mogą jednocześnie zbierać, a później wykorzystywać energię słoneczną. W przyszłości oczekuje się, że liście mogłyby być połączone do wspólnego zadania — ładowania rowerów elektrycznych i przenośnych urządzeń elektronicznych lub przyczynią się do usprawnienia wspólnej sieci elektrycznej.



15 GMO: Green Marvellous Opulence

GMO: Green Marvellous Opulence

★ Maro Avrabou, Dimitri Xenakis, Francja / France

✚ Rynek Nowomiejski

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Nie ulega wątpliwości, że postęp w nauce rozwiązuje główne problemy i przynosi ludzkości dobre samopoczucie. I tak na przykład w rolnictwie zauważamy, że techniki uprawy i produkcji wciąż ewoluują do tego stopnia, że dziś możliwe jest życie na pustyni zapewniające niemal stałe pożywienie dla populacji. Należy jednak pamiętać, iż dążenie do ciągłego przepływu produkcji, marzenie o trwałym bogactwie przyczyni się do pojawienia się różnorodnych niebezpieczeństw. Instalacja „Green Marvellous Opulence” ukazuje tę kwestię w sposób humorystyczny. Autorzy używają plastikowych toreb na zakupy, które składają tak, aby wyglądały jak kapusta czy sałata, umieszczając je następnie w skrzyniach, jak na żywnościowych rynkach. Instalacja jest kontynuacją projektów recydingowych — ponownie wykorzystujących przedmioty codziennego użytku.

16 **Epicyclets** Epicyclets

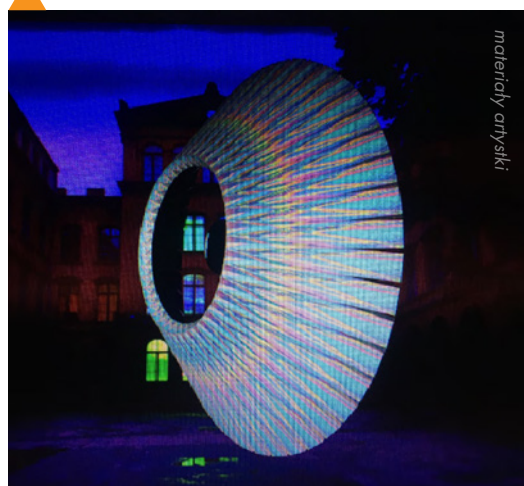
★ Anita Ackermann, Niemcy/Estonia / Germany/Estonia

★ Współprodukcja/co-production: Kalle Pruuden

✚ Szkoła Podstawowa nr 1

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Instalacja Anity Ackermann nawiązuje do astronomicznych dokonań Mikołaja Kopernika. Twórca koncepcji heliocentrycznego układu słonecznego, w którym słońce zamiast ziemi znajduje się w centrum, wniósł rewolucyjne zmiany w funkcjonującej dotychczas teorii wszechświata. Gdy Kopernik przekształcił naziemne obserwacje do heliocentrycznych współrzędnych, zaczął badać pozycje zewnętrznych planet. Astronom używał różnych modeli kół w swojej teorii, a jego okręgi były przeważnie małe i z czasem zyskały miano „epicykli”. Instalacja „Epicyclets” to hołd oddany Kopernikowi i jego wkładowi w ruch krążących we wszechświecie obiektów. Różne kształty i formy świetlnego widowiska oscylują wokół ruchu okrężnego, który trwa nieprzerwanie od setek tysięcy lat.



17 **Miłość** Love

★ Marek Pielenko, Polska / Poland

✚ Ulica Browarna

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Instalacja autorstwa Marka Pielenko jest wynikiem jego bliskiej współpracy z klubem NRD. Pomysł na stworzenie kompozycji z przestrzennych liter wywodzi się z eksperymentów autora z graffiti. Prezentowana praca pochodzi z serii pt. „Miłość” i jest kolejną wersją pracy dyplomowej artysty. W każdej ze swoich instalacji autor dokonuje prób z różnymi rodzajami światła, od naturalnego poprzez UV do światła fosforyzującego. Instalacja „Miłość” odnosi się nie tylko do więzi międzyludzkich, ale przede wszystkim do tolerancji, która buduje niepowtarzalną atmosferę tego miejsca. Różnorodność muzycznych i estetycznych kompilacji, rozbudowała miejsce propagujące działania alternatywne.

18 Light Oscillator Light Oscillator

★ Tilen Sepič, Słowenia / Slovenia

✚ Teatr „Baj Pomorski”

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

„Light Oscillator” to kinetyczne światło i dźwiękowa rzeźba inspirowane obserwacją i badaniem ruchu orbit. Instalacja składa się z wielu świetlnych kul, zawieszonych na długich kablach, obracających się powoli i nieustannie. Każda kula świeci bardzo jasnym światłem w dwóch uzupełniających się kolorach, mieszając się, rozdzielając i tworząc różne odcienie barw jednocześnie. Zaprogramowany wzór światła współgra z powolnymi i trwałymi fazami częstotliwości, tworząc nieprzewidywalne wizualne obiekty i bogate wielobarwne odcienie. Dzięki nim obserwator widzi dodatkowe kolory i geometryczne wzory, które w rzeczywistości nie istnieją. Znajdź tajemnice wszechświata! Podдай się energii i wibracjom, które wprowadzą cię w stan medytacji!



19 Wodospad The Waterfall

★ Matylda Sałajewska, Polska / Poland

✚ Ulica Ciasna

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

Podobno nie można wejść dwa razy do tej samej rzeki... Żyjący dwa i pół tysiąca lat temu Heraklit z Efezu nie mógł oczywiście wiedzieć, co w sierpniu roku 2016 będzie dziać się na toruńskim Starym Mieście, ale jego słowa mogą doskonale posłużyć do opisu świetlnego „Wodospadu” — instalacji autorstwa Matyldy Sałajewskiej. Gdyby tylko mógł przenieść się w czasie ze starożytnego Efezu do współczesnego Torunia ujrzałby bijące z zaułka ulicy Ciasnej źródło eksplodujące kaskadą barwnych sznurków poruszających się wraz z nurtem świetlnej rzeki. Pod lustrem wody magia świetlno-dźwiękowych doznań otacza widza ze wszystkich stron. Zanurzając się w głąb świetlnego wodospadu wszystko płynie, odbija kolory, blikuje. Dwa razy do tej samej rzeki wejść się nie da... ale czy na pewno?

20 Światła Wszechświata The Lights of the Universe

★ Piotr Majewski, Polska / Poland

✚ Fosa Zamku Krzyżackiego

📅 23–28.08.2016, 20.30–24.00

GŁĘBOCZEK
VINE RESORT & SPA



Villa Park
MED & SPA
CIEPŁOTWÓR

Energizer

PARTNERZY POKAZU

Rozgwieżdżone niebo najlepiej widać z pustyni Atacama w Chile. Właśnie dlatego Europejskie Obserwatorium Południowe (ESO) — do którego od niedawna należy także Polska — umieściło tam najbardziej zaawansowane technologicznie instrumenty astronomiczne. Śledzeniem światła Wszechświata zajmują się m.in. cztery ogromne teleskopy VLT oraz sieć kilkadziesiątu radioteleskopów ALMA. Uzyskują one najbardziej drobiazgowo obrazy kosmicznych obiektów, jakie można uzyskać z powierzchni Ziemi. Plon pracy uczonych z ESO zebrał Piotr Majewski — dziennikarz Polskiego Radia PiK, Mistrz Mowy Polskiej, popularyzator astronomii, twórca autorskiego medium w sieci pod nazwą radio-teleskop.pl. Efektem jest multimedialna instalacja „Światła Wszechświata”, łącząca w sobie bogactwo najpiękniejszych ilustracji kosmosu oraz dźwiękową narrację. Zapraszamy na fascynujący spacer szlakiem Drogi Mlecznej!



MULTIMEDIALNY POKAZ ASTRONOMICZNY

Night Air Show Night Air Show

Bulwar Filadelfijski

26–27.08.2016, 19.30–21.00

SPONSOR
POKAZÓW

WIZJA
MULTIMEDIA

„Night Air Show” to unikatowe pokazy samolotów, które w niesamowity sposób poruszają się parami na niebie. Są one przystosowane do kręcenia dynamicznych i bardzo efektownych figur akrobacyjnych. Za sterami tych maszyn zasiadają doświadczeni piloci, którzy na co dzień prowadzą transatlantyckie samoloty pasażerskie Boeing 767 oraz Airbus A320. Niektórzy z pilotów podczas dynamicznych manewrów w powietrzu zbliżają się do siebie na odległość mniejszą niż 1,5 metra. Nie bez kozery nazywa się ich potocznie „Latający Cyrk Monty Pythona”, ponieważ pokaz w ich wykonaniu to niemal podniebny teatr. Podczas podniebnych akrobacji na Bella Skyway Festival zaprezentują niesamowity pokaz w wykorzystaniem materiałów pirotechnicznych oraz oświetlenia LED. Z kolei trójka odważnych warszawiaków wyskoczy z lecącego na wysokości 2000 m samolotu, aby w powietrzu zaprezentować swoje umiejętności! Prędkość ponad 300 km/h, zwinność, precyzja w lataniu w szyku, a przede wszystkim sporo ognia, iskier i fajerwerków — z całą pewnością będzie co oglądać.



A (Światło)czuła historia Torunia (Photo)sensitive history of Toruń

PARTNER
WYDARZENIA



- Centrum Nowoczesności Młyn Wiedzy (ul. Władysława Łokietka 5)
- 23.08.2016 – pokazy o godzinach 21.00, 21.40, 22.20, 23.00, 23.40

23 sierpnia 2016 roku frontowa elewacja „Młyna Wiedzy” zamieni się w wielki ekran, na którym zostanie zaprezentowany wyjątkowy spektakl z wykorzystaniem techniki laserowej. Poprzemysłowa architektura dawnych Młynów Toruńskich, po raz pierwszy na Bella Skyway Festival, zostanie wykorzystana do zaprezentowania niezwykle show przygotowanego przez Centrum Nowoczesności. Pokaz składa się z dwóch części. W pierwszej przedstawione zostaną wydarzenia z historii Torunia, dzięki którym umacniała się kulturalna, gospodarcza i społeczna pozycja miasta nad Wisłą. W drugiej, uczestnicy wydarzenia będą mogli zobaczyć kilkunastominutowe laserowe show.



WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

B Świetlna Rowerowa Masa Krytyczna Luminous Biking Critical Mass

- ★ Stowarzyszenie Rowerowy Toruń, Polska / Poland
- Centrum Nowoczesności Młyn Wiedzy Rynek Nowomiejski (start)
- 27.08.2016, 21.00

C Warsztaty fotograficzne Photography workshops

PARTNER
WYDARZENIA



Toruńska Szkoła
Fotografii

- ★ Daniel Pach i Stanisław Jasiński, Toruńska Szkoła Fotografii, Polska / Poland
- 23–28.08.2016, 20.00 (zbiórka w punkcie informacyjnym na pl. Teatralnym)
- Obowiązują zapisy: info@szkola-fotograficzna.pl

Codziennie warsztaty pod okiem uznanych fotografików, trwające około 120 minut: 30 minut teorii oraz 90 minut spaceru po festiwalu. Uczestnicy obowiązkowo przynoszą statywy, aparaty kompaktowe z manualnymi nastawami i „lustrzanki”. Warsztaty w grupach 15-osobowych.

Wstęp wolny na wszystkie wydarzenia, za wyjątkiem oznaczonych symbolem ⓑ – wstęp biletowany.

20.00 Na dużym ekranie, czyli kino w Teatrze » [TEATR MUZYCZNY](#)

Piątek, 26 sierpnia

11.00 *Mistrz granulacji, filigranu czasów rzymskich* – warsztaty w ramach cyklu *Letnie spotkania z archeologią* » [DZIAŁ ARCHEOLOGII MOT ⓑ](#)

18.00 Festiwal Teatrów Ulicznych: *Duety Kwartety Sekstety* – spektakl Teatru na ławce – Sceny Kabaretowej Seniora » [FONTANNA COSMOPOLIS](#)

19.00 *Jutro będzie za późno* – monodram muzyczny » [TEATR MUZYCZNY ⓑ](#)

Sobota, 27 sierpnia

11.00–14.00 Warsztaty cyrkowe dla dzieci » [RYNEK STAROMIEJSKI](#)

16.00 Festiwal Teatrów Ulicznych: *Duety Kwartety Sekstety* – spektakl Teatru na ławce – Sceny Kabaretowej Seniora » [ULICA POD KRZYWĄ WIEŻĄ](#)

Niedziela, 28 sierpnia

11.00–18.00 Ostatni dzień z wystawami Magdaleny Wdowicz-Wierzbowskiej *Tata / Po prostu męża mi brakuje*, Jerzego Hejnowicza *Paradise* i Tobiasza Jędraka *Rozmowy z dzikami* » [GALERIA SZTUKI WOZOWNIA](#)

16.00 Festiwal Teatrów Ulicznych: *Duety Kwartety Sekstety* – spektakl Teatru na ławce – Sceny Kabaretowej Seniora » [AMFITEATR W PARKU NA BYDGOSKIM PRZEDMIEŚCIU](#)

18.00 *Kabaret jest jak życie* – piosenki Jacka Pietruskiego i Krzysztofa Zaremby » [TEATR „BAJ POMORSKI”](#)

18.00 *Nova Muzyka i Architektura: Wieczór z Gwiazdą* – Natalia Kukulska & Atom String Quartet » [CKK JORDANKI ⓑ](#)

18.00 *Maja Kleszcz & Wojtek Krzak* – koncert w ramach finisażu wystawy *Duda Gracz '75* » [CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ](#)

Wtorek, 23 sierpnia

10.00–13.00 Warsztaty animacji poklatkowej dla dzieci w wieku od 10 do 15 lat » [CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ⓑ](#)

11.00–13.00 *Kociółek ze sztuką* – warsztaty twórcze dla dzieci w wieku 8–14 lat » [MUZEUM ETNOGRAFICZNE ⓑ](#)

11.00 *I Ty możesz zostać kolekcjonerem* – warsztaty plastyczne przy wystawie *Dürer, Gysbrechts, Willmann. Kolekcja Tadeusza Wierzejskiego w polskich muzeach* » [RATUSZ STAROMIEJSKI ⓑ](#)

11.00 *Rzymskie wyliczanki* – opowieści w ramach cyklu *Letnie spotkania z archeologią* » [DZIAŁ ARCHEOLOGII MOT ⓑ](#)

12.00–14.00 Warsztaty teatralne *Czyli jak otworzyć siebie* » [MDK](#)

12.00–13.30 *O życiu nad rzeką* – spotkanie z cyklu *Muzeum-panaceum* dla osób 55+ » [PARK ETNOGRAFICZNY W KASZCZORKU ⓑ](#)

18.00 *Movie Mówi Project / Kino nie-dojrzałe: Baby bump*, wprowadzenie Magdaleny Wichrowskiej *Zmiana warty w polskim kinie? Dojrzewanie bez cukru* » [CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ ⓑ](#)

20.00–23.59 *Nocne zwiedzanie Centrum Nowoczesności „Młyn Wiedzy”* » [CENTRUM NOWOCZESNOŚCI „MŁYN WIEDZY” ⓑ](#)

Środa, 24 sierpnia

12.00–14.00 Warsztaty teatralne *Czyli jak otworzyć siebie* » [MDK](#)

Czwartek, 25 sierpnia

11.00 *Na tropie Mikołaja Kopernika* – gra edukacyjna » [DOM KOPERNIKA ⓑ](#)

12.00–13.00 *Bajeczne czwartki* – spotkania z baśnią ludową dla uczestników indywidualnych (dzieci w wieku szkolnym) » [MUZEUM ETNOGRAFICZNE ⓑ](#)

19.00 *Jutro będzie za późno* – monodram muzyczny » [TEATR MUZYCZNY ⓑ](#)

Naleśnikarnie Manekin

Rynek Staromiejski 16 • Wysoka 5 • www.manekin.pl



Grande Coffee — najlepsza kawa w mieście

Rynek Staromiejski 12 • facebook.com/NajlepszaKawiarniaWToruniu



Wieczory i Poranki — pyszne śniadania i lunchy

Łazienna 30 • facebook.com/wieczoryiporanki



Cafe Lenkiewicz — lody największe i najlepsze

Rynek Staromiejski 33/34 • Wielkie Garbary 14 • www.lenkiewicz.net



Cukiernia Sowa

Rynek Staromiejski 4 • www.cukierniasowa.pl



Piekarnia Bartkowscy — najlepsze zapiekanki w mieście

Różana 1 • www.piekarniabartkowscy.pl



Doppio Cafe Bistro — każda kawa z menu Doppio 1 zł taniej

Wały gen. Sikorskiego 19 (plac Teatralny) • www.doppiocafebistro.pl



Stare Metropolis

Łazienna 26 • staremetropolis.pl • dowóz: 56 663 41 57 oraz 56 663 40 00



Pierogarnia Leniwa

Ślusarska 5 • www.leniwa.pl



Restauracja Prowansja

Szewska 19 • www.prowansja.torun.pl



Burger M.E.N. — rabat 10% na wszystkie burgery

Food truck na Rynku Nowomiejskim • Moniuszki 22 • facebook.com/burgermen



Jan Olbracht Browar Staromiejski

Szczytna 15 • www.browar-olbracht.pl



Restauracja Luizjana

Mostowa 10 • www.restauracjaluizjana.pl



Coffee & Whisky House

Ducha Świętego 3 • coffeeandwhiskyhouse.pl



Grzanka Bistro

Prosta 2 • facebook.com/GrzankaBistro



Cafe Atmosfera

Panny Marii 3 • www.cafeatmosfera.pl



Kona Coast Cafe — rabat 15% na wszystkie duże kawy

Chełmińska 18 • konacoastcafe.pl



Beza-krówka — naturalne lody rzemieślnicze

Podmurna 65 • facebook.com/bezakrowka



Stara Pączkarnia

Szeroka 2 • facebook.com/starapaczkarnia



Restauracja u Flisaka — duże piwo w cenie małego lub kawa gratis do zamówienia

Żeglarska 25 • www.uflisaka.com.pl



Od Dechy do Dechy — books art music bar — oryginalne tosty

Ducha Świętego 8/10 • facebook.com/dechynaducha



Dom Sushi — 15% rabatu

Franciszkańska 8 • www.domsushi.pl



Restauracja Odessa — świeżący zyrandol, kolorowe drinki

Łazienna 13 • facebook.com/RestauracjaOdessa



Hotel Bulwar — rabat w restauracji w czasie festiwalu i rabat na zimowy pobyt w hotelu

Bulwar Filadelfijski 18 • hotelbulwar.pl



Zapraszamy do restauracji w hotelu Villa Park MED&SPA w Ciechocinku!

Z tym kuponem przy zamówieniu 3-daniowego obiadu kieliszek wina gratis! oferta ważna do 31.10.2016

Warzelnińska 10, Ciechocinek • villapark.pl • rezerwacje: 54 416 41 00



Polski Związek Motorowy — rabat 10% na szkolenia i kursy prawa jazdy

Szosa Lubicka 90 • pzm.bydgoszcz.pl



Podane rabaty nie dotyczą napojów i alkoholi, chyba że wyraźnie zaznaczono inaczej



MIASTO TORUŃ

ORGANIZATOR



INSTYTUCJA FINANSOWANA ZE ŚRODKÓW GMINY MIASTA TORUŃ

SPONSOR TYTULARNY



PARTNER GŁÓWNY



WOJEWÓDZTWO
KUJAWSKO-POMORSKIE

FESTIWAL W RAMACH PROJEKTÓW



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



Projekt współfinansowany
przez Program Kreatywna Europa
Unii Europejskiej



DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

WSPÓLFINANSOWANIE ZE ŚRODKÓW

SPONSORZY



GŁÓWNY PARTNER NAUKOWY



GŁÓWNY PARTNER TECHNOLOGICZNY



PATRONI MEDIALNI



PARTNERZY LOGISTYCZNI



PARTNER FOTOGRAFICZNY

WYŁĄCZNA DYSTRYBUCJA
BILETÓW ONLINE
NA WATER CONCEPT CINEMA

PARTNERZY



PARTNERZY GASTRONOMICZNI



WWW.BELLASKYWAY.PL
FACEBOOK.COM/SKYWAY.FESTIVAL

Ten projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej.
Projekt lub publikacja odzwierciedlają jedynie stanowisko ich autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w nich zawartość merytoryczną.

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.